

## I

(Riżoluzzjonijiet, Rakkomandazzjonijiet u Opinjonijiet)

## OPINJONIJIET

## BANK ĊENTRALI EWROPEW

## OPINJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tas-7 ta' Novembru 2008

dwar abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tal-Kummerċ Bankarju

(CON/2008/63)

(2009/C 45/01)

**Introduzzjoni u bażi legali**

Fl-10 t'Ottubru 2008 il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) irċieva talba mis-servizzi tal-Kummissjoni Ewropea għal opinjoni dwar abbozz ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni li tistabbilixxi l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tal-Kummerċ Bankarju (minn issa 'l quddiem 'l-abbozz tad-deċiżjoni'). L-abbozz tad-deċiżjoni hu mahsub biex jissostitwixxi d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni adottata f'Novembru 2003 <sup>(1)</sup>.

Il-kompetenza tal-BĊE li jagħti opinjoni hija bbażata skond l-Artikolu 105(4) tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunita' Ewropea, billi l-abbozz tad-deċiżjoni jaffettwa l-istruttura u l-funzjonijiet ta' wieħed mill-kumitati tas-servizzi finanzjarji ta' l-UE, u jmiss ir-rwol kontributorju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (SEBĊ) fir-rigward tal-kondotta bla xkiel tal-politika dwar is-supervizjoni prudenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu u l-istabbilta' tas-sistema finanzjarja, kif imsemmi fl-Artikolu 105(5) tat-Trattat. Skond l-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 17.5 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew, il-Kunsill Governattiv adotta din l-opinjoni.

**1. Osservazzjonijiet generali**

1.1. F'Mejju 2008, il-Kunsill għall-Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji (ECOFIN) stieden lill-Kummissjoni biex tirrevedi d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni dwar it-twaqqif tal-Kumitati tal-Livell 3 billi jingħataw hidmiet speċjali lill-Kumitati biex ikatru l-kooperazzjoni supervizorja u l-konvergenza tar-rwoli ta' tagħhom fil-valutazzjoni tar-riskji għall-istabbilta' finanzjarja, u l-ECOFIN semma ċerti hidmiet li setghu ddahhlu <sup>(2)</sup>. Issir referenza wkoll fil-konkluzjonijiet ta' l-ECOFIN għal ċerti kwistjonijiet li għandhom jitqiesu fl-iżvilupp tar-rwol tal-Kumitati tal-Livell 3 fir-rigward tas-sorveljar tar-riskji għall-istabbilta' finanzjarja at EU level u l-ECOFIN stiednet b'mod speċifiku lill-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tal-Kummerċ Bankarju (CEBS) u l-Kumitat tas-Supervizjoni Bankarja (BSC) tas-SEBĊ biex jiżguraw diviżjoni effiċjenti u xierqa tax-xogħol bejniethom <sup>(3)</sup>. F'dan l-isfond, il-BĊE jilqa' b'mod wiesa' l-abbozz tad-deċiżjoni safejn l-emendi proposti mill-Kummissjoni jirriflettu l-konkluzjonijiet tar-reviżjoni tal-qafas ta' Lamfalussy

<sup>(1)</sup> Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Novembru 2003 li tistabbilixxi l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tal-Kummerċ Bankarju (OJ L 3, 7.1.2004, p. 28).

<sup>(2)</sup> Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar il-Qafas Regulatorju ta' l-UE u Ftehim dwar l-Istabbilta' Finanzjarja, kif miftiehma mill-ECOFIN fl-14 ta' Mejju 2008, pp. 3-5, li jinsabu f' <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st08/st08515-re03.en08.pdf>.

<sup>(3)</sup> Konkluzjonijiet tal-Kunsill, pp. 5-6.

imwettqa fl-2007 <sup>(1)</sup> li għaliha kkontribwixxiet ukoll l-Eurosistema <sup>(2)</sup>. Fl-istess hin, il-BĊE jinnota li f'Ottubru 2008, wara żviluppi riċenti fis-swieq finanzjarji, il-Kunsill Ewropew sahaq il-bżonn li tissahhah is-supervizjoni tas-settur finanzjarju Ewropew bil-ghan li jittejjeb il-koordinament tas-supervizjoni fuq livell Ewropew <sup>(3)</sup>. B'mod aktar speċifiku l-Kunsill Ewropew laqa' it-twaqqif ta' grupp ta' livell għoli mill-Kummissjoni <sup>(4)</sup>. F'dan il-kuntest, il-BĊE enfazizza li l-kummenti speċifiċi mfissra f'din l-opinjoni huma mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà ta' kontribuzzjonijiet futuri għad-dibattitu aktar wiesa' dwar ix-xogħol ta' dan il-grupp ta' livell għoli.

- 1.2. L-ghajjnuna tal-BĊE għax-xogħol tas-CEBS huwa rifless kemm fil-kontribuzzjonijiet finanzjarji u tekniċi tiegħu. L-iżviluppi ta' bhalissa fis-swieq finanzjarji jikkonfermaw u jirrinforzaw l-importanza ta' koopeazzjoni mill-qrib u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet regolatorji u l-banek ċentrali, li llum hija riflessa b'mod wiesgha fl-interazzjoni mill-qrib bejn is-CEBS u l-BSC dwar il-valutazzjoni regolari tar-riskju u l-issorveljar ta' l-istabbiltà finanzjarja.
- 1.3. Il-BĊE jinkoraġġixxi l-ghan ta' konsistenza akbar bejn id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li stabbilixxew il-Kumitati ta' 'Lamfalussy' ta' Regolaturi (Kumitati tal-Livell 3), jiġifieri s-CEBS, il-Kumitat ta' l-Assigurazzjoni Ewropeja u Regolaturi tal-Pensjonijiet tax-Xogħol (CEIOPS) u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli (CESR) <sup>(5)</sup> u fejn applikabbli l-Kummissjoni tista' tagħzel ukoll biex tqis il-kummenti speċifiċi f'din l-opinjoni fir-rigward ta' l-abbozzi tad-deċiżjonijiet li jirrigwardaw iż-żewġ Kumitati l-oħra tal-Livell 3, li dwarhom il-BĊE m'huwiex ikkonsultat.

## 2. Kummenti speċifiċi

### 2.1. Hidmiet godda allokati lis-CEBS (Artikolu 4)

Fir-rigward tal-hidmiet godda msemmija fl-abbozz tad-deċiżjoni, il-BĊE għandu l-kummenti li ġejjin.

L-ewwel, il-BĊE jinkoraġġixxi l-introduzzjoni ta' referenzi fl-abbozz tad-deċiżjoni għar-rwol tal-Kumitat tal-Livell 3 fir-rigward ta' kemm il-medjazzjoni bejn l-awtoritajiet regolatorji kif ukoll tad-delegazzjoni tal-hidmiet <sup>(6)</sup>. Kull wiehed mill-Kumitati tal-Livell 3 riċentement adotta mekkanizmu ta' medjazzjoni ddisinjat biex isolvi tilwim potenzjali u jsahhah ftehim reciproku bejn l-awtoritajiet regolatorji, biex itejjeb il-kooperazzjoni ta' kuljum bejn l-awtoritajiet, u biex isahhah il-konvergenza superviżorja <sup>(7)</sup>. Billi l-iffunzjonar Prattika ta' din id-dispożizzjoni m'huwiex ittestjat fil-prattika, ikun mixtieq li ssir revizjoni ta' l-implimentazzjoni tagħha sadanittant. Fir-rigward tar-rwol tas-CEBS fl-iffacilitar tad-delegazzjoni tal-hidmiet bejn l-awtoritajiet regolatorji, il-BĊE iqis li dan l-iżvilupp jista' jkun utli għal aktar promozzjoni ta' l-effiċjenza u l-effettività ta' l-allokkazzjoni tal-hidmiet intra-fruntieri bejn l-awtoritajiet regolatorji u biex jiffacilita l-interazzjoni bejn gruppi bankarji intra-fruntieri u awtoritajiet regolatorji.

Barra minn dan, l-abbozz tad-deċiżjoni jirreferi għall-kontribuzzjoni tas-CEBS għall-implimentazzjoni komuni w uniformi u l-applikazzjoni konsistenti tal-legiżlazzjoni tal-Komunita' bil-hruġ ta' linji gwida li ma jorbtux legalment, rakkomandazzjonijiet u standards <sup>(8)</sup>. Minhabba l-importanza tal-konvergenza superviżorja għall-integrazzjoni effettiva tas-sistema finanzjarja Ewropea, il-BĊE jissuggerixxi jintroduci referenza, fost il-hidmiet tas-CEBS, għar-rwol li l-kumitat għandu fl-iffacilitar tar-revizjoni ta' l-applikazzjoni Prattika tal-miżuri t'hawn fuq li ma jorbtux permezz ta' l-użu ta' *peer review tools*.

<sup>(1)</sup> Komunikazzjoni mill-Kummissjoni, Revizjoni tal-proċess ta' Lamfalussy — Tissahhah il-konvergenza superviżorja, COM (2007) 727 finali.

<sup>(2)</sup> Kontribuzzjoni ta' l-Eurosistema għar-revizjoni tal-qafas ta' Lamfalussy, Novembru 2007, tinsab fuq is-sit elettroniku tal-BĊE f'[www.ecb.int](http://www.ecb.int).

<sup>(3)</sup> Konkluzjonijiet tal-Presidenza, Kunsill Ewropew, 15-16 t' Ottubru 2008, il-paragrafu 8. Il-konkluzjonijiet jinsabu f' [http://www.consilium.europa.eu/cms3\\_applications/Applications/newsRoom/related.asp?BID=76&GRP=14127&LANG=1&cmsId=339](http://www.consilium.europa.eu/cms3_applications/Applications/newsRoom/related.asp?BID=76&GRP=14127&LANG=1&cmsId=339).

<sup>(4)</sup> Ara l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni 'Mill-kriżi finanzjarja għall-irkupru: Qafas Ewropew għal azzjoni', COM (2008) 706 finali, 29 Ottubru 2008, tinsab f' [http://ec.europa.eu/commission\\_barroso/president/pdf/COMM\\_20081029.pdf](http://ec.europa.eu/commission_barroso/president/pdf/COMM_20081029.pdf).

<sup>(5)</sup> Ara *r-recital* 6 ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

<sup>(6)</sup> Ara *r-recital* 14 u l-Artikolu 4(1) (a) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni (dwar il-medjazzjoni) u *r-recital* 17 u l-Artikolu 4(1)(d) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni (dwar id-delegazzjoni).

<sup>(7)</sup> Ara l-Protokoll dwar il-mekkanizmu tal-medjazzjoni tas-CESR, CESR/06-286b, Awwissu 2006, fuq is-sit elettroniku tas-CESR f'<http://www.cesr-eu.org>, il-Protokoll tal-mekkanizmu tal-medjazzjoni tas-CEBS, 25.9.2007 fuq is-sit elettroniku tas-CEBS f'<http://www.c-eb.org>, u l-Protokoll dwar il-mekkanizmu tal-medjazzjoni bejn ir-regolaturi ta' l-assigurazzjoni u l-pensjonijiet, CEIOPS-DOC-14/07, Ottubru 2007 fuq is-sit elettroniku tas-CEIOPS f'<http://www.ceiops.eu>.

<sup>(8)</sup> L-Artikolu 3 ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

*It-tieni*, il-BĊE jinnota li, konformi mal-konklużjonijiet ta' l-ECOFIN adottati fl-14 ta' Mejju 2008, il-Kummissjoni tipprovdi għal rwol għas-CEBS fit-twaqqif ta' linji gwida operattivi biex jiżguraw l-iffunzjonar effiċjenti u konsistenti ta' kulleġġi ta' regolaturi <sup>(1)</sup>. Dan jirrifletti l-inizjattiva ta' bhalissa fil-kuntest tar-reviżjoni tad-Direttiva dwar l-Obbligi tal-Kapital <sup>(2)</sup> immirata biex ittejjeb l-appoġġ legali tal-kulleġġi ta' regolaturi. F'dan ir-rigward, il-BĊE jixtieq jenfasizza l-importanza li tiġi żgurata l-konsistenza bejn id-dispożizzjonijiet ta' l-abbozz tad-deċiżjoni u dawk tad-direttiva imsemmija hawn fuq.

## 2.2. Kooperazzjoni bejn is-CEBS u l-BSC (Artikolu 5)

Konformi tal-mandat ta' l-ECOFIN sabiex tiġi żgurata diviżjoni effiċjenti u xierqa ta' xogħol bejn is-CEBS u l-BSC <sup>(3)</sup>, fl-abbozz tad-deċiżjoni tagħha l-Kummissjoni tirreferi għall-bżonn biex tiġi evitata d-duplikazzjoni bejn il-hidmiet taż-żewġ kumitati <sup>(4)</sup>. Il-Kummissjoni qablet li din id-diviżjoni tal-hidmiet tista' tiġi bbażata, sa ċertu punt, fuq li ssir distinzjoni bejn analizijiet prudenti makro u mikro <sup>(5)</sup>. F'dan ir-rigward u kif intqal qabel f'opinjoni oħra, il-BĊE jenfasizza l-importanza li wiehed jirrikonoxxi r-rwol tal-BSC, li diġa' żviluppa qafas biex jissorvelja żviluppi makro-prudenti <sup>(6)</sup>. L-abbozz tad-deċiżjoni jirreferi għall-fatt li, sabiex tiġi salvagwardata l-istabbiltà finanzjarja, tinhtieg sistema fil-livell tal-kumitati ta' regolaturi biex tidentifika r-riskji potenzjali tul il-fruntieri u tul is-setturi fi stadju bikri, u li s-CEBS għandu rwol f'dan ir-rigward billi jidentifika riskji mikro-prudenti fis-settur tal-kummerċ bankarju u jirrapporta regolamentarment dwar ir-riżultat <sup>(7)</sup>. Fuq dan l-isfond, il-BĊE għandu l-kummenti li ġejjin.

*L-ewwel*, il-BĊE jenfasizza li r-referenza fl-abbozz tad-deċiżjoni għall-interazzjoni bejn il-BSC u s-CEBS għandha jkollha ton aktar pożittiv, li jirrifletti l-kooperazzjoni eżistenti bejn it-tliet Kumitati tal-Livell 3 u l-BSC. Għalhekk, fl-abbozz tad-deċiżjoni minflok li jissemma l-bżonn li tiġi evitata d-duplikazzjoni max-xogħol tal-BSC, l-enfażi jista' jsir fuq il-bżonn għal interkonnessjoni mill-qrib bejn dawn il-kumitati u l-BSC <sup>(8)</sup>.

Barra minn dan, is-CEBS u l-BSC diġa' qablu dwar l-organizzazzjoni ta' l-interazzjoni tagħhom dwar il-valutazzjonijiet regolari tar-riskju u l-issorveljar ta' l-istabbiltà finanzjarja, bil-għan li tiġi evitata d-duplikazzjoni tax-xogħol. Filwaqt li, konformi mal-mandat tiegħu, il-BSC jiffoka fuq l-identifikazzjoni tar-riskji prudenti prinċipali għas-sistema finanzjarja u s-settur bankarju, is-CEBS jiffoka fuq l-identifikazzjoni proattiva tar-riskji speċifiċi, tħassib superviżorju u l-possibbiltà ta' azzjonijiet ta' politika.

*It-tieni*, skond l-abbozz tad-deċiżjoni, is-CEBS huwa mitlub, fejn jinhtieg, biex 'jiġbed l-attenzjoni tal-Kumitati l-oħra ta' Regolaturi, ministeri tal-finanzi u banek ċentrali nazzjonali dwar problemi potenzjali jew imminenti, sabiex tiġi żgurata azzjoni preventiva jew rimedjali fil-hin' <sup>(9)</sup>. Il-BĊE jissuġġerixxi li din id-dispożizzjoni għandha tiġi ċċarata sabiex tiġi evitata l-possibbiltà ta' problemi ta' kunfidenzjalità fil-każ ta' trasmissjoni ta' informazzjoni superviżorja dwar banek individwali lill-ministeri tal-finanzi.

<sup>(1)</sup> L-Artikolu 4(1)(e) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

<sup>(2)</sup> Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE fir-rigward tal-banek affiljati ma' istituzzjonijiet ċentrali, ċerti partiti tal-*own funds*, *large exposures*, ftehim superviżorji, u l-immanigġjar tal-kriżi, COM(2008) 602 finali. Hu mifhum li d-Direttiva dwar l-Obbligi tal-Kapital tkopri d-Direttiva 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-14 ta' Ġunju 2006 dwar il-bidu u s-segwitu tal-kummerċ ta' kreditu (ifformulata mill-ġdid) (ĠU L 177, 30.6.2006, p. 1) u d-Direttiva 2006/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-14 ta' Ġunju 2006 dwar l-adeqgatezza tal-kapital ta' ditti ta' investiment u ta' istituzzjonijiet ta' kreditu (ifformulata mill-ġdid) (ĠU L 177, 30.6.2006, p. 201).

<sup>(3)</sup> Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-Qafas Regulatorju ta' l-UE u l-Ftehim dwar l-Istabbiltà Finanzjarja, kif miftiehem mill-ECOFIN fl-14 ta' Mejju 2008, li jinsabu f' <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st08/st08515-re03.en08.pdf>.

<sup>(4)</sup> Ir-*recital* 21 u l-Artikolu 5(5) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

<sup>(5)</sup> Il-Kummissjoni Ewropea (DG Suq Intern), Dokument Pubbliku ta' Konsultazzjoni dwar l-emendi tad-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni li jstabbilixxu s-CESR, is-CEBS u s-EIOPS, 23 ta' Mejju 2008, p.11, li jinsab f' [http://ec.europa.eu/internal\\_market/finances/docs/committees/consultation\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/finances/docs/committees/consultation_en.pdf).

<sup>(6)</sup> Il-paragrafu 7 ta' l-Opinjoni tal-BĊE CON/2004/7 ta' l-20 ta' Frar 2004 fuq it-talba tal-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea dwar proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 73/239/KEE, 85/611/KEE, 91/675/KEE, 93/6/KEE u 94/19/KE, u d-Direttivi 2000/12/KE, 2002/83/KE u 2002/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, sabiex tiġi stabbilita struttura organizzattiva ġdida tal-kumitat għas-servizzi finanzjarji (GU C 58, 6.3.2004, p.23).

<sup>(7)</sup> Ir-*recital* 20 u l-Artikolu 5(2), l-ewwel paragrafu ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

<sup>(8)</sup> Il-kooperazzjoni mill-qrib bejn is-CEBS u l-BSC hija riflessa diġa' fl-istatut irredut tas-CEBS li daħal fis-seħh fl-10 ta' Lulju 2008 u li jinsab fuq is-sit elettroniku tas-CEBS f'<http://www.c-eps.org> (ara, per eżempju, l-Artikoli 1(4), 4(5) u 6(4) ta' l-istatut tas-CEBS).

<sup>(9)</sup> L-Artikolu 5(1) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

*It-tielet*, it-tielet abbozz tad-deċiżjoni jipprovdi li, ta' lanqas kull trimestru, is-CEBS għandu jipprovdi l-valutazzjoni tiegħu ta' riskji prinċipali u l-vulnerabbiltajiet fis-settur tal-kummerċ bankarju lill-Kummissjoni, il-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju (EFC) u l-Parlament Ewropew <sup>(1)</sup>. L-esperjenza tal-BSC fir-rigward tal-komunikazzjoni tar-riżultati ta' l-analiżi makro-prudenti tiegħu lill-EFC tissuġġerixxi, li rapportar ta' darbejn fis-sena jkun jixraq aktar fi żminijiet normali.

### 2.3. Konglomerati finanzjarji (Artikolu 11)

L-abbozz tad-deċiżjoni jipprovdi li l-kooperazzjoni bejn is-CEBS u s-CEIOPS fil-qasam tas-supervizjoni tal-konglomerati finanzjarji jiġi eżercitat f'Kumitat Kongunt dwar il-konglomerati finanzjarji. Billi l-BĊE jippartecipa diġa' fix-xogħol tal-Kumitat Interim tax-Xogħol eżistenti dwar il-konglomerati finanzjarji kif ukoll il-Kumitat tal-konglomerati finanzjarji Ewropej, il-partecipazzjoni tiegħu bhala osservatur għandha tissemma flimkien mal-Kummissjoni u s-CESR.

### 2.4. Votazzjoni ta' maġġoranza kkwalifikata (Artikolu 14)

Fis-7 t'Ottubru 2008, l-ECOFIN laqa' l-ftehim mill-huq mill-awtoritajiet regolatorji fil-kumitati tal-Livell 3 biex jinkludu teħid ta' deċiżjonijiet b'maġġornaza kkwalifikata fl-istatuti rispettivi tagħhom <sup>(2)</sup>. L-abbozz tad-deċiżjoni jipprovdi li d-deċiżjonijiet tas-CEBS 'jehtieġu 1) ta' lanqas kwota ta' 255/345 tal-voti ppezati u 2) maġġoranza sempliċi ta' l-Istati Membri' <sup>(3)</sup>. B'kuntrast, l-istatut tas-CEBS jipprovdi li d-deċiżjonijiet għandhom jehtieġu ta' lanqas 255 voti favur, mitfugħa minn ta' lanqas żewġ terzi ta' l-Istati Membri'. Il-BĊE jinnota li ż-żewġ proċeduri jinsabu fid-dispożizzjonijiet tat-Trattat b'votazzjoni ta' maġġoranza kkwalifikata <sup>(4)</sup>. Madankollu, għal finijiet ta' ċarezza legali, il-BĊE jirrakomanda li tiġi żgurata l-konsistenza bejn ir-regoli ta' votazzjoni ta' l-abbozz tad-deċiżjoni u dawk ta' l-istatut tas-CEBS, li jistgħu jitolbu l-introduzzjoni ta' referenzi diretti għad-dispożizzjonijiet rilevanti tat-Trattat fl-abbozz tad-deċiżjoni.

## 3. Proposti t'abbozzar

Meta l-proposti t'hawn fuq iwasslu għal tibdiliet fl-abbozz tad-deċiżjoni, il-proposti t'abbozzar huma stabbiliti f'dan l-Anness.

Din l-opinjoni se tiġi ppubblikata fuq is-sit elettroniku tal-BĊE ladarba l-Kummissjoni adottat u ppubblikat id-deċiżjoni li tistabbilixxi l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tal-Kummerċ Bankarju.

Magħmula fi Frankfurt am Main, fis-7 ta' Novembru 2008.

*Il-Viċi President tal-BĊE*

Lucas D. PAPADEMOS

<sup>(1)</sup> L-Artikolu 5(2) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

<sup>(2)</sup> Konkluzjonijiet tal-Kunsill, kif miftiehma mill-ECOFIN fis-7 t'Ottubru 2008, jinsabu f' [http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms\\_Data/docs/pressData/en/ecofin/103250.pdf](http://www.consilium.europa.eu/ueDocs/cms_Data/docs/pressData/en/ecofin/103250.pdf).

<sup>(3)</sup> L-Artikolu 14 ta' l-abbozz tad-deċiżjoni.

<sup>(4)</sup> L-Artikolu 205(2) tat-Trattat (kif emendat l-aħħar b'konnessjoni mas-shubija tal-Bulgarija u r-Rumanija fl-Unjoni Ewropea) jipprovdi għal żewġ għażlijiet. Skond it-tip t'att tal-Kunsill, jiġifieri jekk it-Trattat jehtieġx l-att biex jiġi adottat dwar proposta minn Kummissjoni jew le, id-deċiżjonijiet biex jiġu adottati jehtieġu ta' lanqas 255 voti favur, mitfugħa jew (i) b'maġġoranza tal-membri jew (ii) minn ta' lanqas żewġ terzi tal-membri rispettivi.

## ANNEX

## Proposti t'abbozzar

Test propost mill-Kummissjoni (*)	Emendi proposti mill-BĊE
<p><b>Emenda 1</b></p> <p>Ir-recital 21 ta' l-abbozz tad-deċiżjoni</p>	
<p>(21) Sabiex tittratta b'mod adwegwat kwistjonijiet tul is-setturi, ix-xogħol tal-Kumitat għandu jkollu inter-konnessjoni mill-qrib ma' l-attivitajiet tal-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej ta' l-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli. Dan huwa ta' importanza partikolari fl-indirizz tal-possibbiltà ta' riskji tul is-setturi għall-istabbiltà finanzjarja. Għandha tinghata attenzjoni speċifika biex tiġi evitata d-duplikazzjoni max-xogħol tal-Kumitat tas-Supervizzjoni tal-Kummerċ Bankarju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali.</p>	<p>(21) Sabiex tittratta b'mod adwegwat kwistjonijiet tul is-setturi, ix-xogħol tal-Kumitat għandu jkollu inter-konnessjoni mill-qrib ma' l-attivitajiet tal-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej ta' l-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli. Dan huwa ta' importanza partikolari fl-indirizz tal-possibbiltà ta' riskji tul is-setturi għall-istabbiltà finanzjarja. <del>Għandha tinghata attenzjoni speċifika biex tiġi evitata d-duplikazzjoni max-xogħol tal-Kumitat tas-Supervizzjoni tal-Kummerċ Bankarju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali.</del> Il-Kumitat għandu jżomm ukoll kuntatt mill-qrib mal-Kumitat tas-Supervizzjoni tal-Kummerċ Bankarju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali.</p>
<p><u>Ġustifikazzjoni</u> — Ara l-paragrafu 2.2.ta' l-opinjoni</p>	
<p><b>Emenda 2</b></p> <p>L-Artikolu 4(1) (g) (ġdid) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni</p>	
	<p>(g) <b>Jiffacilita r-revizjoni ta' l-applikazzjoni Prattika tal-linji gwida, rakkomandazzjonijiet u standards li ma jorbtx legalment adottati mill-Kumitat.</b></p>
<p><u>Ġustifikazzjoni</u> — Ara l-paragrafu 2.1 ta' l-opinjoni</p>	
<p><b>Emenda 3</b></p> <p>Artikolu 5(2) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni</p>	
<p>2. Il-Kumitat għandu jipprovdi, ta' lanqas kull trimestru, valutazzjonijiet ta' żviluppi, riskji u vulnerabbiltajiet mikro-prudenti fis-settur bankarju lill-Kummissjoni, il-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju u l-Parlament Ewropew.</p>	<p>2. Il-Kumitat għandu jipprovdi, <del>ta' lanqas kull trimestru,</del> valutazzjonijiet <b>ta' darbtejn fis-sena</b> ta' żviluppi, riskji u vulnerabbiltajiet mikro-prudenti fis-settur bankarju lill-Kummissjoni, il-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju u l-Parlament Ewropew.</p>
<p><u>Ġustifikazzjoni</u> — Ara l-paragrafu 2.2 ta' l-opinjoni</p>	
<p><b>Emenda 4</b></p> <p>Artikolu 5(4) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni</p>	
<p>4. Il-Kumitat għandu jikkoopera mill-qrib mal-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej ta' l-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli biex tiġi żgurata kopertura adegwata ta' żviluppi, riskji u vulnerabbiltajiet tul is-setturi.</p>	<p>4. Il-Kumitat għandu jikkoopera mill-qrib mal-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej ta' l-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol <del>u</del> il-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli, <b>u l-Kumitat tas-Supervizzjoni tal-Kummerċ Bankarju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali</b> biex tiġi żgurata kopertura adegwata ta' żviluppi, riskji u vulnerabbiltajiet tul is-setturi.</p>
<p><u>Ġustifikazzjoni</u> — Ara l-paragrafu 2.2 ta' l-opinjoni</p>	

Test propost mill-Kummissjoni <sup>(1)</sup>	Emendi proposti mill-BĊE
<b>Emenda 5</b>	
Artikolu 5(5) ta' l-abbozz tad-deċiżjoni	
5. Il-Kumitat għandu jagħti attenzjoni speċifika biex tiġi evitata d-duplikazzjoni max-xogħol tal-Kumitat tas-Supervizjoni tal-Kummerċ Bankarju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali.	<del>5. Il Kumitat għandu jagħti attenzjoni speċifika biex tiġi evitata d-duplikazzjoni max xogħol tal-Kumitat tas-Supervizjoni tal-Kummerċ Bankarju tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali.</del>
<u>Ġustifikazzjoni</u> — Ara l-paragrafu 2.2 ta' l-opinjoni	
<b>Emenda 6</b>	
Artikolu 11 ta' l-abbozz tad-deċiżjoni	
Il-kooperazzjoni fil-qasam tas-supervizjoni ta' konglomerati finanzjarji bejn il-Kumitat u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej ta' l-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol għandha titwettaq f'Kumitat Kongunt dwar il-Konglomerati Finanzjarji. Il-Kummissjoni u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli għandhom ikunu mistiedna biex jippartecipaw fil-Kumitat Kongunt dwar il-Konglomerati finanzjarji bhala osservaturi.	Il-kooperazzjoni fil-qasam tas-supervizjoni ta' konglomerati finanzjarji bejn il-Kumitat u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej ta' l-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol għandha titwettaq f'Kumitat Kongunt dwar il-Konglomerati Finanzjarji. Il-Kummissjoni u l-Kumitat tar-Regolaturi Ewropej tat-Titoli <b>au l-Bank Ċentrali Ewropew</b> għandhom ikunu mistiedna biex jippartecipaw fil-Kumitat Kongunt dwar il-Konglomerati finanzjarji bhala osservaturi.
<u>Ġustifikazzjoni</u> — Ara l-paragrafu 2.3 ta' l-opinjoni	
(1) Billi t-test li fuqu l-BĊE kien ikkonsultat kien jinsab biss fl-Ingliż, it-traduzzjonijiet mogħtija huma bbażati fuq, imma m'fhumiex identici, għall-verżjonijiet lingwistiċi tat-test finali tad-Deciżjoni kif adottata fit-23 ta' Jannar 2009 C(2009) 177 finali.	